

CURRICULUM VITAE

Caterina Franchi
Via Filippo Ferrari, 3
42121 Reggio Emilia
caterina.franchi1@gmail.com
+39 333 4346115

2023-2025 Docente a contratto presso l'Università di Bologna (Beni Culturali – Ravenna) del corso "Civiltà Greca" (90417)

2024-2025 Tutor di Lingua greca antica presso l'Università di Bologna (Beni Culturali – Ravenna)

2022 - 2023 Borsista presso l'Università di Bologna (Beni Culturali – Ravenna) nel progetto "Alèxandros. (tutor prof. Alessandro Iannucci)

2018 - 2020 Assegnista di ricerca presso l'Università di Bologna nel progetto "Studi sull'antica esegesi eschilea: scolî e lessici" (tutor prof. Renzo Tosi)

2014 - 2017 Assegnista di ricerca presso l'Università di Bologna nel progetto FIRB "Omero, Esiodo, Pindaro, Eschilo: forme e trasmissione dell'esegesi antica" (tutor: Prof. Marco Ercoles)

Educazione:

2022 Diploma in Paleografia Greca presso la Scuola Vaticana di Paleografia, Diplomatica e Archivistica (Città del Vaticano, luglio 2022)

2009 - 2014 Dottorato in "Medieval and Modern Languages", Exeter College, University of Oxford
Tesi: *Alexander's Romance λ III. Critical Edition and Commentary* (relatore: Prof. Marc D. Lauxtermann).

2007 - 2009 Laurea Specialistica LM15 in "Filologia, Letteratura e Tradizione Classica", Università degli Studi di Bologna
Tesi: *Romanzo di Alessandro λ III 30-35* (relatori: Prof. Renzo Tosi e Camillo Neri).
Voto: 110/110 *cum laude* e menzione di stampa

2007- 2008 Erasmus a Paris IV-Sorbonne da ottobre 2007 a marzo 2008.

2004 - 2007 Laurea Triennale in Lettere (Letteratura Greca), Università degli Studi di Bologna
Tesi: *La morte di Alessandro nelle varie recensioni dello Pseudo-Callistene* (relatori: Prof. Renzo Tosi e Lucia Criscuolo). Voto: 110/110 *cum laude*

1999 - 2004 Maturità Classica, Liceo Classico-Scientifico "Ariosto-Spallanzani", Reggio Emilia, Italy. Voto: 100/100.

Pubblicazioni:

-Autore

- [I] C. Franchi, *Posidipp. 31 A.-B.*, «Eikasmós» XVI (2005), 165-167;
- [II] C. Franchi, *Romanzo di Alessandro*, ε46,5, «Eikasmós» XIX (2008), 339-340.
- [III] C. Franchi, *La tomba "invisibile" di Alessandro il Grande. Dalla luce della gloria alla notte dell'oblio*, in V. Lagioia (ed.), *Storie di invisibili, marginali ed esclusi*. Introd. P. Prodi, Bologna: Bononia University Press, 2012, 113-122.
- [IV] C. Franchi, "S'affacciò l'Orda, e il mondo le fu pane." *Landscapes of Destruction in the Apocalyptic tradition*, in M. Lau, C. Franchi and M. Di Rodi (eds.), *Landscapes of Power. Selected Papers from the XV Oxford University Byzantine Society International Graduate Conference*. Introd. P. Frankopan, Oxford: Peter Lang, 2014, 124-141.
- [V] C. Franchi, *Le Roman d'Alexandre du 1516 : modifications, modernisation et mirage du copiste d'un des manuscrits de la version λ*, in "Alexandre le Grand à la lumière des manuscrits et des premiers imprimés", Actes du colloque international, Lille (*accettato per pubblicazione*)
- [VI] C. Franchi, *Il Testamentum galeniano: due redazioni a confronto*, «Eikasmós» XXVIII (2017) 235-246.
- [VII] M. Ercoles – C. Franchi, *Gli scolî ai Persiani di Eschilo nel ms. Ath. Iber. 209 (olim 161)* in G. Cavallo (ed.), *Reinterpretare Eschilo*, Roma.
- [VIII] C. Franchi, *Pulchrum Monstrum. Alessandro il Grande e la letteratura apocalittica*, in «Filologicamente» 2 (2019), 55-68.
- [IX] C. Franchi, *Around Europe in Two Hundred Years. The wanderings of ms. Ath. Iber. 209*, in M. Ercoles-L. Pagani-F. Pontani-G. Ucciardello (eds.), *Approaches to Greek Poetry*, Berlin 2019, 325-342.
- [X] C. Franchi, *Il lettore ritrovato: Cirillo Giustiniani e il ms. Auct. T. 5. 21 del Romanzo di Alessandro*, «Eikasmós» XXIX (2018), 451-456.
- [XI] C. Franchi, *I mss. Barocc. 17 e 23 del «Romanzo di Alessandro» tra lettori e collezionisti*, «Eikasmós» XXX (2019), 285-292.
- [XII] C. Franchi, *Only the good die young. The day of Alexander's death in the Alexander Romance*, «SCO» LXVI (2020), 349-353.
- [XIV] C. Franchi, "Nascentes moriemur". *Considerazioni sulle date di morte e di nascita di Alessandro il Grande*. «Eikasmós» XXXII (2021), 153-158.
- [XV] C. Franchi, *Millecinquecento leghe sopra i mari. Il Par. gr. 1711 tra copisti e possessori*, «Eikasmós» XXXIV (2023), 317-328
- [XVI] C. Franchi-A. Iannucci, *Un'Iliade neoclassica nelle decorazioni di Felice Giani a Palazzo Mllzetti*, in *Felice Giani (1758-1823). Pittore e decoratore nell'età neoclassica*, a c. di E. Rossoni-I. Graziani, Milano 2024.
- [XVII] C. Franchi, *Su due codici del «Romanzo di Alessandro». Copisti e possessori del Par. gr 1685 e del Vat. gr. 171*, «Eikasmós» XXXV (2024), 353-365

- Monografie

- [XIII] C. Franchi, *Alexander Romance λ III*, Bologna 2021

- Curatore

M. Lau, C. Franchi and M. Di Rodi (eds.), *Landscapes of Power. Selected Papers from the XV Oxford University Byzantine Society International Graduate Conference*. Introd. P. Frankopan, Oxford: Peter Lang, 2014

Insegnamenti:

2018-2020 Attività di Tutor in lingua greca presso la Latin & Greek Summer School (Università degli Studi di Bologna)

2015-2018 Seminari di paleografia greca tenuti presso il Dipartimento di Filologia Classica dell'Università di Bologna e presso il Collegio Superiore degli Studi di Bologna

2010 Lingua Greca per il Dipartimento di Lettere Classiche all'Università di Oxford (*Baccanti* di Euripide)

-Esperienze di lavoro:

2016-oggi Segreteria redazionale per la Rivista Classica «Eikasmós», Università di Bologna

2020-2025 Insegnante in scuole secondarie di I e di II grado nelle classi A-12 e A-22 nell'A.S. 2020/2021, 2021/2022, 2022/2023, 2023/2024, 2024/2025 (Italiano, storia, geografia)

2007, 2009 Attività redazionale per la Rivista Classica «Eikasmós», Università di Bologna, nel 2007 (luglio-ottobre) and 2009 (luglio-ottobre).

-Premi e borse di studio:

Borsa di studio Marco Polo per periodo all'estero (Salonico, GR, gennaio-marzo 2019)

Oxford Centre for Byzantine Research (OCBR) Leventis Award in Byzantine Studies (2012)

Membro del "Collegio d'Eccellenza dell'Università degli Studi di Bologna" dal 1999 al 2004

Borsa di studio per tesi all'estero a Oxford (marzo 2009)

Borsa di studio per il progetto Erasmus (Paris IV) di sei mesi (ottobre 2007-marzo 2008)

Interessi scientifici:

Alessandro Magno nella storia e nelle leggende; il *Romanzo di Alessandro*; Alessandro nel Medioevo; paleografia greca; papirologia; edizioni critiche

Conferenze in qualità di oratrice:

1) *Alexander the Great in the apocalyptic tradition*

Oxford University Byzantine Society Graduate Conference

Oxford University, 5/3/2010.

2) «*Ne te connaîtras-tu jamais toi-même, et ne comprendras-tu pas enfin que tu es mort ?*». *La mort d'Alexandre dans le Roman d'Alexandre*

Rencontre des Etudes Byzantines

Paris, 17/10/2010

3) "*You cannot deny that you are my son this time, Alexander; you would not have died if you had been Ammon's*" - *Alexander's death in Antiquity*

Europaem Classic Colloquium

Krakow, 21/11/2010

4) *Between Aries and Orion: stars, planets and signs in the Alexander Romance*

Oxford University Byzantine Society Graduate Conference
Oxford University, 4/3/2011

- 5) *"Give us immortality": Alexander and the Gymnosophists in the literary tradition*
West meets East Colloquium
UCL London, 21/6/2011
- 6) *"And for me, I keep only Hope" - Alexander and the ἑταῖροι*
Europaeum Classic Colloquium
University of Helsinki, 20/10/2011
- 7) *La tomba invisibile di Alessandro il Grande. Dalla luce della gloria alla notte dell'oblio.*
Storie di invisibili, Marginali ed Esclusi
Università di Bologna, 2/2/2012
- 8) *Monstrum pulchrum. Alexander's iconography from Antiquity to Middle-Ages*
Oxford Byzantine Studies Graduate Conference
Oxford University, 17/2/2012
- 9) *λάμβδα. Alexander the Great and the prophecies*
Classical Association Conference
Exeter University, 12/4/2012 (poster)
- 10) *"S'affacciò l'Orda, e il mondo le fu pane." Landscapes of destruction in the apocalyptic tradition*
Oxford University Byzantine Society Graduate Conference
Oxford University, 23/2/2013
- 11) *The sharp arrows of the Queen. The figure of Penthesilea in the Western literary tradition*
Classical Association Conference
Reading University, 6/4/2013
- 12) *Mirror, mirror on the wall: the King, the Antichrist and the Last Emperor*
Seventh Century Colloquium
Edinburgh, 29/5/2013
- 13) *Mirror, mirror on the wall: the King, the Antichrist and the Last Emperor*
The Heraclians: a Dynasty from Within
Oxford, 31/5/2013
- 14) *Le Roman d'Alexandre du 1516 : modifications, modernisation et mirage du copiste d'un des manuscrits de la version λ*
Colloque internationale: Alexandre le Grand à la lumière des manuscrits et des premiers imprimés
Lille, 13/6/2013 (invito a partecipare)
- 15) *Apocalypse Then: the imaginary apocalyptic East in the Alexander Romance*
Alexander the Great in the East: History, Art, Tradition
Wroclaw, 14/9/2013
- 16) *A tale of Two Worlds: Demons in Procopius' Secret History*

Reinventing Procopius: New Readings on Late Antique Historiography
Oxford University, 17/1/2014

- 17) *The Game of Words: Latin and Italian contributions in the Greek Alexander Romance*
Oxford University Byzantine Society Graduate Conference
Oxford University, 28/2/2015
- 18) *Nel laboratorio dei commentatori: gli scolî ai Persiani di Eschilo nell'Ath. Iber. 209*
Università di Messina
11/5/2015
- 19) *The Humanity of the Gods: the depiction of Alexander and Cesar in popular culture*
CIHAC, University of Coimbra
19-21/5/2015
- 20) *Osservazioni paleografiche sulla terza mano del ms. I di Eschilo (Ath. Iber. 209)*, Convegno internazionale "Omero, Esiodo, Pindaro, Eschilo: forme e trasmissione dell'esegesi antica"
Università di Bologna
23-25/5/2016
- 21) *L'ultimo imperatore. L'immortalità regale nel Romanzo d'Alessandro greco*, Giornata di studi.
Università di Bologna
2/5/2017
- 22) *Uomini-pesce e denti di serpente. Lo straniero nel Romanzo di Alessandro greco*, Convegno internazionale "Figure dell'altro. Identità, alterità, stranierità"
Università di Bologna
6/6/2018
- 23) *Apocalypse Then: the imaginary apocalyptic in the Alexander Romance and its reception in Modern culture*, Convegno internazionale "Forever Alexander"
Univesitat Autònoma de Barcelona
23/1/2023-25/1/2023

Organizzazione di conferenze:

[10] Oxford University Byzantine Society XV International Graduate Conference 2013 "*Landscapes of power*", Oxford, 22-23/3/2013 (co-organizzatori: Maximilian Lau e Morgan Di Rodi)

[13] "*The Heraclians: a Dynasty from Within*", conferenza sul periodo degli Eraclidi, Oxford 31/5-1/6/2013 (co-organizzatori: Simon Ford e Douglas Whalin)

[20] "Omero, Esiodo, Pindaro, Eschilo: forme e trasmissione dell'esegesi antica", conferenza internazionale, Bologna 23-24/5/2016

Altro:

Partecipazione ad uno scavo archeologico a Pollena Trocchia (Napoli) nel luglio 2011 per tre settimane, con esperienze di lavoro sul campo e di laboratorio

Partecipazione alla scuola estiva in Paleografia Greca organizzata dalla CEU University (Budapest) nel luglio 2013

Lingue moderne:

Francese: esame di lingua francese, Università di Bologna 2008 (30/30 *cum laude*).

Inglese: TOEFL 106/120

Italiano: madrelingua.

Abilità informatiche:

ICDL Full Standard (maggio 2025)

Reggio Emilia, 25/5/2025

A handwritten signature in black ink, reading "Caterio Franti". The signature is written in a cursive style with a prominent initial 'C' and a long, sweeping tail.